

Ficha de Datos de Seguridad según el Reglamento (EC)



1. Identificación del preparado/Empresa

Nombre:	EPOXY 1-GL 2PK COLTR COAL TAR EPOXY	Fecha última revisión:	9/19/2014
Product Identifier:	C9578402	Surtidor:	New SDS
Uso De Producto/Clase:	Heavy Duty Topcoat/Epoxy Coal Tar Base		
Identificación de la empresa:	Rust-Oleum Corporation 11 Hawthorn Parkway Vernon Hills, IL 60061 USA	Fabricante:	Rust-Oleum Corporation 11 Hawthorn Parkway Vernon Hills, IL 60061 USA
Preparador:	Departamento Regulador		
Teléfono de Emergencia :	24 Hour Hotline: 847-367-7700		

2. Identificación De Peligros

Descripción De la Emergencia: Contiene Particulas Policiclicas De Hidrocarburos Aromaticos que pueden causar cancer Puede causar irritación en ojos, piel o irritación del tracto respiratorio. MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. Dañino si es inhalado. Dañino si es ingerido o tragado. Causa irritacion en los ojos. Liquido y vapor inflamables. Use la ventilacion necesaria para mantener las exposiciones debajo de los limites de exposicion recomendados, si que existen. Dañino si es inhalado. Puede afectar al cerebro o al sistema nervioso causando mareos, dolores de cabeza o nausea. Vapor dañino. Causa irritación de ojos, piel, nariz y garganta.

Clasificación

Símbolos de peligro



Palabra de advertencia

Peligro

DECLARACIONES DE PELIGRO GHS

líquido inflamable - categoría 2	H225	Líquido y vapores muy inflamables.
Toxicidad aguda, Oral, categoría 5	H303	H303 <undefined>
Toxicidad aguda, Dérmica, categoría 5	H313	H313 <undefined>
Irritación de la piel, categoría 2	H315	Provoca irritación cutánea.
Irritación a los ojos, categoría 2	H319	Provoca irritación ocular grave.
Toxicidad aguda, Inhalación, categoría 4	H332	Nocivo en caso de inhalación.
STOT, exposición única, categoría 3, RTI	H335	Puede irritar las vías respiratorias.
STOT, exposición única, categoría 3, NE	H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
Peróxido orgánico, categorías C, D	H242	Peligro de incendio en caso de calentamiento.
Peligro de aspiración, categoría 2	H305	Puede ser nocivo en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
Irritación a los ojos, categoría 2B	H320	H320 <undefined>

DECLARACIONES DE PRECAUCIÓN GHS

P102	Mantener fuera del alcance de los niños.
P103	Leer la etiqueta antes del uso.
P202	No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
P234	Conservar únicamente en el recipiente original.
P260	No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P261	Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P262	Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.
P264	Lavarse ... concienzudamente tras la manipulación.
P270	No comer, beber ni fumar durante su utilización.
P271	Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
P273	Evitar su liberación al medio ambiente.
P280	Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P281	Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.
P285	En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.
P312	Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar.
P351	Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos.
P374	Luchar contra el incendio desde una distancia razonable, tomando las precauciones habituales.
P402	Almacenar en un lugar seco.
P210	Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar.
P240	Conectar a tierra / enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción.
P241	Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación /.../ antideflagrante.
P242	Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.
P243	Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas.
P303+P361+P353	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse.
P370+P378	En caso de incendio: Utilizar ... para apagarlo.
P403+P235	Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.
P501	Eliminar el contenido/el recipiente en ...
P321	Se necesita un tratamiento específico (ver ... en esta etiqueta).
P352	Lavar con agua y jabón abundantes.
P362	Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
P332+P313	En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
P305+P351+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
P337+P313	Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
P304+P340	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.
P405	Guardar bajo llave.
P403+P233	Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
P220	Mantener o almacenar alejado de la ropa /.../ materiales combustibles.
P410	Proteger de la luz del sol.
P420	Almacenar alejado de otros materiales.
P411+P235	Almacenar a temperaturas no superiores a ...°C /...°F. Mantener en lugar fresco.
P302+P350	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar suavemente con agua y jabón abundantes.

3. Composición/Información sobre los componentes

HAZARDOUS SUBSTANCES

<u>Nombre químico</u>	<u>N°- CAS</u>	<u>Wt.% Range</u>	<u>Símbolo GHS</u>	<u>Declaración GHS</u>
Partículas Policíclicas De Hidrocarburos Aromaticos	65996-93-2	25-50		
Talco	14807-96-6	25-50		
Xileno	1330-20-7	10-25	GHS02	H226
Polyamida	68082-29-1	10-25		

Etilbenceno	100-41-4	2.5-10	GHS02-GHS07	H225-332
N-Propoxipropanol	1569-01-3	2.5-10		
Acenaphthylene	208-96-8	1.0-2.5	GHS07	H315-335
Silicona Cristalina	14808-60-7	1.0-2.5	GHS07	H302
Tris-2,4,6-(Dimetilaminometilo) Fenol	90-72-2	1.0-2.5	GHS07	H302-312

The text for GHS Hazard Statements shown above (if any) is given in the "16. Other Information" section.

4. Medidas De Primeros Auxilios

Contacto con los ojos: Inmediatamente enjuague los ojos manteniendo los párpados abiertos con grandes cantidades de agua por lo menos durante 15 minutos. Obtenga atención médica.

Contacto con la piel: Lave con jabón y agua. Qútese la ropa contaminada. Obtenga atención médica si es que una irritación se desarrolla o persiste.

Inhalación: Lleve donde se encuentra aire fresco. Si no está respirando, dispense respiración artificial. Si la respiración es difícil, dispense oxígeno. Obtenga atención médica inmediatamente. Si sufre dificultad para respirar, abandone el área y respire aire fresco. Si la dificultad para respirar persiste, busque asistencia médica inmediatamente.

Ingestión: Peligro de aspiración: no induzca el vómito o dispense algo por la boca porque este material puede entrar en los pulmones y causar daños severos en los pulmones. Obtenga atención médica inmediatamente. 411 <undefined>

5. Medidas Para Combatir Incendios

Medios de extinción recomendados: Espuma del alcohol, Dióxido de carbono, Producto químico seco, Espuma, Niebla de agua

PELIGROS INUSUALES DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN: Sin riesgos inusuales de incendio o explosión señalado. Contenedores cerrados pueden explotar cuando son expuestos a un calor extremo debido a la formación de vapor. Mantenga los contenedores cerrados firmemente. Aíse y proteja contra el calor, equipo eléctrico, chispas y llamas de fuego.

Contra Fuego: Se puede usar agua para enfriar los contenedores cerrados para prevenir la acumulación de la presión y una posible autoignición o explosión. Evacúe el área y combata el fuego desde una distancia segura. 452 <undefined>

6. Medidas De Escape Accidental

STEPS TO BE TAKEN IF MATERIAL IS RELEASED OR SPILLED: Elimine todas las fuentes de ignición, ventile al área y quite con herramientas inertes absorbentes que no producen chispas. Deseche de acuerdo a las regulaciones locales, estatales (provincianas) y federales. No quemé los contenedores cerrados. Ventile el área y quite el derrame con un absorbente inerte. Deshágase del material absorbente contaminado, el contenedor y el contenido no usado de acuerdo con las regulaciones locales, estatales y federales.

7. Manejo Y Almacenamiento

Manipulación: Lávese completamente después de haber manejado. Lávese las manos antes de comer. Qútese toda la ropa contaminada y lávela antes de volver a usar. Use con una ventilación adecuada. Siga todas las precauciones de la etiqueta y la Hoja de Información Sobre la Seguridad del Material aun si es que el contenedor está vacío porque puede contener residuos del producto. Evite la respiración del vapor o la niebla. Evite un contacto de este producto con los ojos, piel y la ropa.

Almacenamiento: 537 <undefined> Guárdelo en un lugar seco y bien ventilado. Mantenga el envase bien cerrado cuando no esté en uso. Mantenga los contenedores cerrados herméticamente. Aíse contra el calor, equipo eléctrico, chispas o llamas de fuego. Mantenga lejos del calor, chispas, llamas o fuentes de ignición. 536 <undefined> No almacene en temperaturas sobre 49°C (120°F). Almacene grandes cantidades en edificios protegidos y diseñados para el almacenamiento de líquidos combustibles NFPA Clase II.

8. Controles De Exposición, Protección Personal

Nombre químico	N°- CAS	Weight % Less Than	ACGIH TLV- TWA	ACGIH TLV- STEL	OSHA PEL-TWA	OSHA PEL- CEILING
Partículas Policíclicas De Hidrocarburos Aromáticos	65996-93-2	35.0	0.2 mg/m3	N.E.	0.2 mg/m3	N.E.
Talco	14807-96-6	30.0	2 mg/m3	N.E.	0.1 mg/m3 [Respirable]	N.E.
Xileno	1330-20-7	20.0	100 ppm	150 ppm	100 ppm	N.E.
Polyamida	68082-29-1	15.0	N.E.	N.E.	N.E.	N.E.
Etilbenceno	100-41-4	5.0	20 ppm	125 ppm	100 ppm	N.E.
N-Propoxipropanol	1569-01-3	5.0	N.E.	N.E.	N.E.	N.E.
Acenaphthylene	208-96-8	5.0	N.E.	N.E.	N.E.	N.E.

Silicona Cristalina	14808-60-7	5.0	0.025 mg/m3 [Respirable Dust]	N.E.	0.1 mg/m3 [Respirable Dust]	N.E.
Tris-2,4,6-(Dimetilaminometilo) Fenol	90-72-2	1.0	N.E.	N.E.	N.E.	N.E.

Protección personal

Controles De la Ingeniería: Use recintos de proceso, ventilacion local de escape, o cualquier otros controles de ingenieria para controlar los niveles llevados por el aire para que no lleguen a los limites de los niveles de exposicion. Prevenga la acumulacion de los vapores al abrir todas las puertas y ventanas para lograr una ventilacion cruzada.

Respiratoria Protección: Un programa para la proteccion respiratoria que conforma con los requisitos de OSHA 1910.134 y de ANSI Z88.2 se debe seguir cuando quiera que las condiciones del lugar de trabajo justifican el uso de un respirador. Un respirador con purificacion de aire aprobado por NIOSH/MSHA con un cartucho o un bote para filtrar vapores organicos puede ser permisible dentro de ciertas circunstancias cuando se espera que las concentraciones flotando en el aire lleguen a exceder los limites de exposicion. La proteccion proveida por los respiradores que solamente purifican el aire es limitada. Use un respirador con abastecimiento de presion de aire positiva si es que existe la posibilidad de una descarga fuera de control, cuando los niveles de exposicion no son conocidos, o cualquier otra circunstancia cuando los respiradores para purificar el aire no pueden proveer una proteccion adecuada.

Protección De La Piel: Use guantes para prevenir un contacto prolongado del material con la piel. Guantes de Nitrilo o Neopreno pueden ofrecer una proteccion adecuada para la piel.

Protección de los ojos: Use proteccion para los ojos disenada para proteger contra las salpicaduras de los liquidos.

El Otro Protector Equipo: Consulte el supervisor de la seguridad o al higienista industrial para obtener orientación sobre los tipos de equipo de protección personal y sus aplicaciones.

Higiénicas Práctic: Lavese completamente con jabon y agua antes de comer, beber liquidos o fumar. Quite se inmediatamente toda la ropa contaminada y lavela antes de volver usar.

9. Propiedades Fisicas Y Quimicas

Apariencia:	Líquido	Estado Fisico:	Líquido
Olor:	Moderado	Umbral de olor:	N.E.
Relative Density:	1.270	pH-valor:	No determinado
Freeze Point, °C:	No determinado	Viscosidad:	No determinado
Solubilidad en Agua:	Miscible	Partition Coefficient, n-octanol/ water:	Sin información
Decompostion Temp., °C:	Sin información	Explosive Limits, vol%:	0.8 - 7.1
Boiling Range, °C:	0 - 284	Punto de inflamación:	30
Inflamabilidad:	Supports Combustion	Auto-ignition Temp., °C:	Sin información
Velocidad de evaporación:	Slower than Ether	Presión de Vapor:	No determinado
Densidad Del Vapor:	Más pesado que aire		

(See "Other information" Section for abbreviation legend)

10. Estabilidad Y Reactividad

Condiciones a evitar: Evite temperaturas sobre 49°C (120°F). Evite el contacto con ácidos fuertes y las bases fuertes. Evite todas las fuentes de ignicion.

Incompatibilidades: No es comparable con fuertes asidos y bases.

HAZARDOUS DECOMPOSITION: Por llama de fuego, monoxido de carbono y bioxido de carbono. Irritalosojos con las llames expuestas. 637 <undefined>

Polymerizacion: No ocurrirá bajo condiciones normales.

Estabilidad: Este producto es estable bajo condiciones normales de almacenamiento.

11. Información toxicológica

Efectos de la Sobreexposición - Contacto Con Los Ojos: Provoca irritación ocular grave

Efectos de la Sobreexposición - Contacto Con la Piel: Causa irritacion en la piel. Reacciones alergicas son posibles.

Efectos de la Sobreexposición - Inhalacion: Dañino si es inhalado. Concentraciones altas de gases, vapor, niebla o polvo pueden ser dañinas si son inhaladas. Evite respirar los vapores o la niebla. Alta concentracion de vapores es irritante para los ojos, nariz, garganta, y pulmones. Una inhalacion prolongada o excesiva puede causar irritacion en las vias respiratorias.

Efectos de la Sobreexposición - Ingestion: Dañino si es ingerido o tragado.

Efectos de la Sobreexposición - C os Peligros: IARC enlista al Ethylbenzene como un posible carcinógeno humano (grupo 2B). Contiene Alquitran de Carbon. El alquitran de carbon es calificado como un NPT 1 Carcinogeno. El riesgo del cancer depende en la duracion y el nivel de la exposicion. Una sobreexposicion a Xileno en animales de laboratorio ha sido asociada con anomalidades

del hígado, riñones, pulmones, el bazo y también daños a los ojos. Los efectos en los humanos incluyen anomalías del hígado y cardíacas. Altas concentraciones pueden producir efectos en el sistema nervioso central (somnolencia, mareos, náusea, dolores de cabeza, parálisis y una visión borrosa) y/o lesiones. Reportes han asociado una sobreexposición ocupacional repetida y prolongada a solventes con daños permanentes al cerebro y al sistema nervioso.

PRINCIPAL(ES) VÍA(S) DE ENTRADA: Contacto visual, Ingestión, Inhalación, Absorción por la piel, Contacto de piel

Valor de toxicidad aguda

The acute effects of this product have not been tested. Data on individual components are tabulated below:

<u>N°- CAS</u>	<u>Nombre químico</u>	<u>Oral LD 50</u>	<u>Dérmica LD50</u>	<u>Vapor LC50</u>
1330-20-7	Xileno	4300 mg/kg Rat	N.I.	47635 mg/L Rat
100-41-4	Etilobenceno	3500 mg/kg Rat	15354 mg/kg Rabbit	17.2 mg/L Rat
1569-01-3	N-Propoxipropanol	2490 mg/kg Rat	3550 mg/kg Rabbit	N.I.
14808-60-7	Silicona Cristalina	500 mg/kg Rat	N.I.	N.I.

N.I. - No Information

12. Información ecológica

Información Ecológica: El producto es una mezcla de los componentes en la lista.

13. Consideraciones De Eliminación

Código WHMIS: Deseche los materiales de acuerdo a las regulaciones y ordenanzas locales, estatales y federales. No permita que entren en los sistemas de alcantarillas o drenaje para tormentas.

14. Información De Transportación

	<u>Nacional (USDOT)</u>	<u>Internacional (IMDG)</u>	<u>Aire (IATA)</u>	<u>TDG (Canada)</u>
UN Number:	N.A.	1263	1263	N.A.
Denominación adecuada de envío:	Pintar productos en cantidades limitadas	Pintura	Pintura	Pintar productos en cantidades limitadas
Clase De Riesgos:	N.A.	3	3	N.A.
Grupo embalaje:	N.A.	III	III	N.A.
Cantidad Limitada:	Yes	Yes	Yes	Yes

15. Información Reguladora

Reglamentos federales de EE.UU.:

Categoría de peligro CERCLA - SARA

Este producto se ha repasado según las categorías del peligro de EPA promulgadas bajo secciones 311 y 312 de la enmienda de Superfund y Acta de Reautorización de 1986 (el título de SARA III) y se considera, bajo definiciones aplicables, resolver siguientes las categorías:

PELIGRO DE INCENDIO, Peligro agudo para la salud, PELIGRO DE SALUD CRONICO

SARA SECCIÓN 313:

Este producto contiene las sustancias siguientes conforme a los requisitos que señalan de la sección 313 del título III de la enmienda de Superfund y del acto de Reautorización de la parte 372 de 1986 y 40 CFR:

<u>Nombre químico</u>	<u>N°- CAS</u>
Xileno	1330-20-7
Etilobenceno	100-41-4

LEY DE CONTROL DE SUSTANCIAS TÓXICAS:

Este producto contiene las sustancias químicas siguientes conforme a los requisitos que señalan de TSCA 12 (B) si está exportado de los Estados Unidos:

No existen componentes TSCA en este producto.

Inventory Information

<u>Country</u>	<u>Value</u>
USA (TSCA)	Sin información
Canada (DSL)	Sin información
Mexico(INSQ)	Sin información
Europe (EINECS)	Sin información
Japan (ENCS)	Sin información
Philippines (PICCS)	Sin información
China (IECSC)	Sin información
Australia (AICS)	Sin información
Korea (KECI)	Sin información
New Zealand (NZIOC)	Sin información

Sin información

Proposicion 65 de California:

Advertencia: Los ingredientes presentes en el producto se saben al estado de California como causante de cáncer.

<u>Nombre químico</u>	<u>N°- CAS</u>
Particulas Policiclicas De Hidrocarburos Aromaticos	65996-93-2
Etilobenceno	100-41-4
Silicona Cristalina	14808-60-7

Toxinas reproductivas según la Proposición 65 de California

Advertencia: Los ingredientes presentes en el producto se saben al estado de California como causante de defectos de nacimiento u otros peligros reproductivos.

<u>Nombre químico</u>	<u>N°- CAS</u>
Tolueno	108-88-3

Regulaciones Internacionales

WHMIS canadiense:

Este SDS ha sido preparado de acuerdo con las normas de productos controlados, excepto para el uso de las 16 enlistado.

16. Otra Información

Clasificaciones HMIS

Salud: 2* Inflamabilidad: 3 Peligro fisico: 0 Protección personal : X

Clase Canadiense De WHMIS: B2 D2A

Clasificaciones NFPA

Salud: 2 Inflamabilidad: 3 Inestabilidad 0

VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS, g/L: 292

MSDS REVISION DATE: 9/19/2014

Razón de la revisión: Sin información

Leyenda: N.A. - No Aplicable, N.E. - No Establecido, N.D. - No Determinado

Los textos con las declaraciones de peligrosidad del GHS se muestran en la sección 3 describiendo cada ingrediente:

H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H226	Líquidos y vapores inflamables.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H315	Provoca irritación cutánea.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.

Iconos para pictogramas GHS mostrados en la Sección 3 que describen cada ingrediente:

GHS02



GHS07



Rust-Oleum Corporation cree, en la medida de sus conocimientos, información y creencia, la información aquí contenida sea exacta y fiable a partir de la fecha de la presente ficha de datos de seguridad. Sin embargo, por las condiciones de manejo, uso y almacenamiento de estas materias, es ajeno a nuestra voluntad, nosotros no asumimos ninguna responsabilidad o obligaciones por personas heridas o daño de propiedad, contraídos por el uso de este material. Rust-Oleum Corporation no da garantía, expresado ni implicado, respecto a la certeza de los datos y resultados obtenidos por su uso. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con precaución. La información y las recomendaciones en esta hoja de datos de seguridad de los materiales se ofrecen a los usuarios de consideración y examen. Es la responsabilidad del usuario a determinar la oportunidad final de esta información y datos y para conformarse con todo aplicable internacional, federal, el estado y las leyes y las regulaciones locales.